

ملخص

البحث العلمى بالموضوع "استراتيجيات تعليم العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ م" الذى كتبه سندی مسكة النافعة، رقم القيد ١٢٢٠٢١٨٣٠٠٢، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والعلوم التعليمية بالجامعة السيّد علي رحمة الله الاسلامية الحكومية تلونج اجونج مع المشرف الأستاذ الكرام محمد أسعد رضي سنهاجي الماجستير، ١٩٧٥٠٧٢٠٢٠٠٥١١٠٠٤.

الكلمات الإشارية: استراتيجيات التعلم ، تعلم العبارات الإصطلاحية، مهارة القراءة.

خلفية البحث في هذه الباحثة ، يعد تعلم العبارات الإصطلاحية أمرًا مهمًا ، أي اكتشاف كلمات فريدة ولها معاني مختلفة. إحدى المهارات في تعلم اللغة العربية هي مهارات القراءة التي جعلت الطلاب نشطين في عملية التعلم وتحسين فهم الطلاب ومعرفتهم وبعث يكون هناك إنجاز في التعلم. في هذه عملية تعلم العبارات الإصطلاحية، هناك حاجة إلى إستراتيجية وهي إجراء أو خدعة في عملية التعلم حتى يتم تحقيق الهدف.

ومسائل هذا البحث هي (١) كيف استراتيجيات تعليم العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ م، (٢) كيف نتيجة استراتيجيات تعليم العبارات

الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى
تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ م.

أهداف هذا البحث هي (١) لمعرفة استراتيجيات تعليم العبارات الإصطلاحية
لمهارة القراءة في اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج
أجونج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢، (٢) لمعرفة نتيجة استراتيجيات تعليم العبارات
الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى
تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢.

منهجية البحث من هذا البحث هي بالمدخل الكيفي الوصفي وطريقة جمع
البيانات بالملاحظة والمقابلة و التوثيق. يستخدم تحليل البيانات الذي يستخدمه الباحثون
في هذه البحيثة النوعية وهي تقليل البيانات وعرض البيانات واستخلاص النتائج
واختبارها. سيتم اختبار البيانات التي تم تحليلها للتأكد من صحتها عن طريق التثليث.

نتائج البحث (١) إستراتيجية تعليم العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة
العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج باستخدام سبع
خطوات ؛ الأول: الافتتاح، الثاني يعد المواد المتعلقة بالمواد، والثالث يعطي مثالا على
قراءة نص القراءة ذات الصلة وشرحها، الرابع يوجه الطلاب لترجمة نص القراءة ويمارسها
الطلاب، الدليل الخامس يجب على الأسئلة حسب محتوى النص ووجود تقويم،
السادس استخلاص النتائج من التعلم ، والخاتمة السابعة. (٢) نتيجة استراتيجيات تعليم
العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية
الحكومية الأولى تولونج أجونج وهي وجود استجابة جيدة للطالب، نشطة في عملية

التعلم، تحسين فهم الطلاب ومعرفتهم، لا يشعر الطلاب بالملل بسهولة أثناء عملية التعلم، إدراك انضباط الطالب ومسؤوليته في إنجاز المهام، لا يخطئ الطلاب بسهولة من حيث الترجمة، والتقييم في نهاية التعلم عن طريق القراءة والترجمة سوف يدرّب مهارات النطق.

ABSTRAK

Skripsi dengan judul “**Strategi Pembelajaran Idiom Bahasa Arab dengan Keterampilan Membaca di MTsN 1 Tulungagung Tahun Pelajaran 2021/2022**” yang ditulis oleh Sundry Miskatun Naafi’ah, NIM 12202183002 jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, UIN SATU Tulungagung, Dosen Pembimbing Muhamad Asngad Rudisunhaji, M.S.I. NIP 19750720200511004.

Kata Kunci: Strategi pembelajaran, Pembelajaran Idiom, Keterampilan Membaca

Latar belakang dalam penelitian ini, adanya pembelajaran idiom itu penting yaitu untuk mengetahui kata-kata yang unik yang mempunyai makna berbeda terutama dalam bahasa arab. Salah satu keterampilan dalam pembelajaran bahasa arab yakni keterampilan membaca yang telah membuat siswa aktif dalam proses pembelajaran serta meningkatkan pemahaman dan pengetahuan siswa sehingga adanya pencapaian dalam pembelajaran. Pada proses pembelajaran idiom ini, dibutuhkan strategi yang merupakan sebuah tata cara atau trik dalam proses pembelajaran sehingga tercapainya tujuan.

Rumusan Masalah 1) bagaimana strategi pembelajaran idiom bahasa arab untuk keterampilan membaca (*maharah qiroah*) di MTsN 1 Tulungagung tahun ajaran 2021/2022?, 2) bagaimana hasil strategi pembelajaran idiom bahasa arab untuk keterampilan membaca (*maharah qiroah*) di MTsN 1 Tulungagung tahun ajaran 2021/2022?.

Tujuan Penelitian 1) Untuk mengetahui strategi pembelajaran idiom bahasa arab untuk keterampilan membaca (*maharah qiroah*) di MTsN 1 Tulungagung tahun ajaran 2021/2022, 2) Untuk mengetahui hasil strategi pembelajaran idiom bahasa arab untuk keterampilan membaca (*maharah qiroah*) di MTsN 1 Tulungagung tahun ajaran 2021/2022

Metode Penelitian yang digunakan peneliti adalah dengan pendekatan kualitatif deskriptif dengan metode pengumpulan data menggunakan metode observasi, wawancara, dan dokumentasi. Analisis data yang digunakan peneliti dalam penelitian kualitatif ini menggunakan reduksi data, penyajian data, penarikan dan pengujian kesimpulan. Data yang dianalisis tersebut akan diuji keabsahannya dengan triangulasi.

Hasil Penelitian 1) Strategi pembelajaran idiom bahasa arab dalam keterampilan membaca di MTsN 1 Tulungagung yakni menggunakan 7 langkah; yang pertama Pembukaan, yang kedua menyiapkan bahan-bahan yang terkait

materi, yang ketiga memberi contoh membaca teks bacaan yang terkait serta menjelaskannya. yang keempat membimbing siswa menerjemahkan teks bacaan dan siswa mempraktekkannya, yang kelima membimbing menjawab pertanyaan sesuai isi teks serta Adanya evaluasi, yang keenam menarik kesimpulan dari pembelajaran, yang ketujuh Penutup 2) Nilai dari strategi pembelajaran idiom bahasa arab dalam keterampilan membaca di MTsN 1 Tulungagung tahun ajaran 2021/2022 yakni: Adanya Respon siswa yang baik,aktif pada proses pembelajaran, Meningkatkan kefahaman serta pengetahuan siswa, Siswa tidak mudah bosan saat proses pembelajaran, Terwujudnya kedisiplinan serta tanggung jawab siswa dalam menyelesaikan tugas, Siswa tidak mudah salah dalam hal menerjemahkan, serta adanya evaluasi dalam akhir pembelajaran dengan membaca dan menerjemahkan akan melatih kecakapan dalam pelafalan.

ABSTRACT

The thesis entitled “**Arabic Idiom Learning Strategy with Reading Skills at MTsN 1 Tulungagung for the Academic Year 2021/2022**” was written by Sundy Miskatun Naafi’ah, NIM 12202183002, Department of Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah and Teaching Sciences, UIN SATU Tulungagung, Supervisory lecturer Muhamad Asngad Rudisunhaji, M.S.I. NIP 19750720200511004.

Keywords: Learning strategies, Idiom Learning, Reading Skills

Background in this paper In this study, learning idioms is important, namely to find out unique words that have different meanings, especially in Arabic. One of the skills in learning Arabic is reading skills which have made students active in the learning process and improve students' understanding and knowledge so that there are achievements in learning. In this idiom learning process, a strategy is needed which is a procedure or trick in the learning process so that the goal is achieved.

Focus of this research 1) how is the strategy for learning Arabic idioms for reading skills (maharah qiroah) at MTsN 1 Tulungagung for the academic year 2021/2022?, 2) how are the results of the Arabic idiom learning strategy for reading skills (maharah qiroah) at MTsN 1 Tulungagung for the academic year 2021/2022?.

The purpose of this research were 1) to know is the strategy for learning Arabic idioms for reading skills (maharah qiroah) at MTsN 1 Tulungagung for the academic year 2021/2022, 2) to know the results of the Arabic idiom learning strategy for reading skills (maharah qiroah) at MTsN 1 Tulungagung for the academic year 2021/2022.

The research method used by researcher with descriptive qualitative approach with data collection methods using the methods of observation, interviews, and documentation. Data analysis used by researchers in this

qualitative study uses data reduction, data presentation, drawing and testing conclusions. The analyzed data will be tested for validity by triangulation.

Results of the research were 1) The strategy of learning Arabic idioms in reading skills at MTsN 1 Tulungagung using seven steps; the first The opening, the second prepares materials related to the material, the third gives an example of reading the related reading text and explaining it. the fourth guides students to translate the reading text and students practice it, the fifth guide to answer questions according to the content of the text as well as the existence of an evaluation, the sixth draw conclusions from learning, the seventh Closing. 2) The results of the Arabic idiom learning strategy in reading skills at MTsN 1 Tulungagung for the 2021/2022 academic year are: The existence of a good student response, active in the learning process, Improve student understanding and knowledge, Students are not easily bored during the learning process, the realization of student discipline and responsibility in completing assignments, Students are not easily mistaken in terms of translating, and an evaluation at the end of learning by reading and translating will train skills in pronunciation..